


IT

IT Tubo per pompe peristaltiche

Applicazione: tubo cord in gomma a parete spessa, usato nelle pompe peristaltiche, idoneo al passaggio di vari fluidi, anche molto densi, di cui si devono mantenere le qualità organiche rispetto alle tradizionali pompe a girante. A seconda del fluido veicolato sono disponibili i seguenti tipi di tubo Peristaltica:

- 1) per fluidi abrasivi
- 2) per acidi a bassa concentrazione
- 3) per alimenti liquidi
- 4) per grassi e oli, sia alimentari che per uso industriale

Costruzione

Sottostrato: liscio, in gomma adeguata all'utilizzo.

Rinforzo: tessuti sintetici ad alta resistenza.

Copertura: nera, liscia (ad impressione tela), in gomma resistente all'abrasione.

Marchatura: transfer ad elica "IVG...", oppure ad inchiostro per tubi con copertura rettificata.

• Diametro interno, spessore di parete e lunghezza del tubo vengono determinati in funzione della pompa. Per la scelta del prodotto più adeguato è quindi indispensabile contattare l'organizzazione di vendita IVG.

- La gamma dei diametri arriva al D.I. 125 mm.
- I tubi sono forniti in pezzature d'impiego.
- Su richiesta del cliente i tubi sono disponibili con copertura rettificata.
- La pressione di esercizio più comune è di 5 bar, ma sono disponibili versioni con pressioni di esercizio fino a 15 bar.
- Contattare IVG per la scelta del tubo secondo il fluido convogliato.

EN

EN Peristaltic pump hose

Application: softwall rubber hose with a thick wall used in Peristaltic pumps and suitable to convey various fluids (also very dense), whose organic qualities must remain unchanged compared to the traditional impeller pumps.

Depending upon the fluid to be conveyed, the following types of Peristaltic pump hose are available:

- 1) for abrasive fluids
- 2) for acids at low concentration
- 3) for liquid food
- 4) for oily and fatty foods

Construction

Tube: smooth, in rubber suitable for the service.

Reinforcement: high strength synthetic cord.

Cover: black, smooth (wrapped finish), abrasion resistant rubber.

Branding: continuous spiral stripe "IVG...", or ink branding on hoses with rectified (machine ground) cover.

• Internal diameter, wall thickness and hose length are determined by the type of pump. For the choice of the correct product, it is therefore necessary to contact the IVG sales department.

- The range of diameters goes up to I.D. 125mm.
- The hoses are supplied in application lengths.
- Upon request by the customer hoses are available with rectified cover.
- Most common working pressure is 5 bar, there is also a 15 bar working pressure version available.
- Contact IVG for the choice of hose based on the type of fluid that needs to be conveyed.

FR

FR Tuyau pour pompes péristaltiques

Applications: tuyau nappé textile en caoutchouc avec paroi épaisse, utilisé dans les pompes péristaltiques.

Recommandé pour le passage de fluides variés, y compris fluides relativement denses, dont il faut maintenir les qualités organiques intactes, contrairement aux pompes à couronnes mobiles. En fonction du fluide véhiculé, sont disponibles les types suivants de tuyaux Peristaltic:

- 1) pour fluides abrasifs
- 2) pour acides à basse concentration
- 3) pour liquides alimentaires
- 4) pour matières grasses et huiles, de type alimentaire et pour usage industriel

Construction

Tube: caoutchouc lisse adéquat pour le passage du fluide à véhiculer.

Armature: nappes synthétiques très résistantes.

Revêtement: caoutchouc noir, lisse (aspect bandelé), résistant à l'abrasion.

Marquage: bande transfert hélicoïdale "IVG..." ou marquage à l'encre pour tuyaux avec revêtement rectifié.

• Diamètre intérieur, épaisseur de paroi et longueur du tuyau dépendent du type de pompe. Pour le choix du tuyau il est par conséquent indispensable de contacter le service commercial de IVG.

- La gamme des diamètres intérieurs disponibles s'étend jusqu'au au diamètre 125 mm.
- Les tuyaux sont livrés dans les longueurs d'utilisation.
- Sur demande du client, les tuyaux peuvent être réalisés avec revêtement rectifié.
- La pression de service standard est de 5 bar. Toutefois, des pressions de service jusqu'à 15 bar sont réalisables.
- Contactez IVG pour le choix du tuyau en fonction du fluide véhiculé.

DE

DE Schlauch für peristaltische Pumpen

Verwendung: Druckschlauch mit dicker Wandstärke, zum Einsatz in peristaltischen Pumpen. Er ist für verschiedene Medien (auch dickflüssig) geeignet, deren organische Eigenschaften beibehalten werden sollen. Je nach dem durchgeleiteten Medium sind folgende Ausführungen verfügbar:

- 1) für abrasive Medien
- 2) für Säuren mit niedriger Konzentration
- 3) für flüssige Lebensmittel
- 4) für Fette und Öle (im Industrie- und Lebensmittelbereich)

Aufbau

Seele: für den jeweiligen Einsatz geeignetes Gummi, glatt.

Einlagen: hochzähes synthetisches Cordgewebe.

Decke: synthetischer Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert), abriebbeständig.

Kennzeichnung: Wendelförmiger Transferstreifen "IVG..." oder fortlaufende Stempelung für Schläuche mit geschliffener Decke.

- Innendurchmesser, Wandstärke und Schlauchlänge werden aufgrund des Pumpentyps entschieden. Um den geeigneten Schlauchtyp zu wählen, bitte unbedingt IVG Verkaufsabteilung kontaktieren.
 - Die Abmessungspalette umfasst Innendurchmesser bis 125 mm.
 - Die Schläuche werden in Einsatzlängen geliefert.
 - Auf Kundenanfrage sind die Schläuche auch mit geschliffener Decke lieferbar.
 - Der häufigste Betriebsdruck ist 5 bar, jedoch sind Ausführungen auch bis 15 bar lieferbar.
 - Bitte kontaktieren Sie IVG, um den Schlauchtyp in Abhängigkeit vom Medium zu wählen.
- Für Ersatzbedarfe Ihrer Pumpe wenden Sie sich bitte an den Pumpenhersteller.

